

MAI VILÁG

Főszerkesztőség és kiadóhivatal:
Gheorghe Barițiu
(Molom u. 4.) TELEFON: 228.

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP
Főszerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Előfizetési árak: Hetenként 12
havonta 45, negyedévre 130,
félévre 250, évente 500 lej.

TODIK ÉVFOLYAM, 239 SZ.

Szombat

CLUJ-KOLOZSVÁR, 1932 OKTÓBER 15

Segíteni

A szegény paraszton a pénzügyminiszter, aki — mint egy félhatalos tudósítás hírül adja — tervbe vette, hogy a 10 holdon aluli gazdák adójukat természetben, — búzában — fizethessék és ezt a gabonát naplárban fogják az adóba beszámítani.

Amikor az ember ezt a hírt olvasza, nem tudja, hogy nevéss-e, hogy sirjon. Hogy nevéss-e azon, hogy milyen kevés bölcsességgel kormányozzák a világot, vagy pedig azon, hogy ilyen hozzá nem értő egyén a felelősségteljes pénzügyminiszteri székben.

Tudni kell azt, — mielőtt ebből miniszteri tervből rendelet lesz, — hogy ezzel a szegény paraszton nem segítenek, hanem kihúzzák a szájából az utolsó falatot. A tíz holdon aluli parasztnak nincs feleslege, a tíz holdon aluli paraszt boldog, hogyha természetből családja ki tud éhezni, ebből adóba búzát elvinni nem lehet. A tíz holdon aluli paraszt, — nyit még a pénzügyminiszternek illik tudni, — szerencsétlen prokurátor, aki különösen az idei termés után, vetőmag gondokkal küzdök, nem hogy lenne adóba való búza, hanem azon töri a fejét, hogy mit adjon el a házból, hogy néhány véka vetőmaghoz jusson.

Mi méltányoljuk a pénzügyminiszteri igyekezetet, amellyel adófizetővé akarja tenni a tíz holdon aluli parasztot, azonban annak más módja van. A kisparaszttal, — ez egy olyan kormánytól, amely magát nemzeti-parasztpártinak nevezi el is várható, — vándortanítók útján meg kell ismertetni a baromfitenyésztés, zöltség és a gyümölcsstermelés fontosságát és ha ily módon pénzt tud majd szerezni magának, akkor kiadható adóalanyává válik. De addig?.. Pénzügyminiszteri naivitás kell hozzá, hogy a tíz holdon aluli paraszton segítenek, ha gabonában szedik el tőle az adót.

Ha pedig a pénzügyminiszter ur nem elég kételkedne a fentiek igazságában, elég ha felhívja telefonon a földmívelésügyi minisztériumban levő kollégáját és tőle kér információkat. Azt majd megmondja, hogy neki abban fő a feje, hogy miképpen lássák a gazdákat vetőmaggal. Na, mit lehet elvinni adóba a pénzügyminiszter ur?

Nem mondjuk, hogy a pénzügyminiszter terve rossz. Az ötven holdon felüli gazdánál már segít ezzel a tervvel, de a kisparasztnál nem alkalmas, mert a falat kenyeret húzzák ki vele a szájából.

Titulescu:

Az eddigi struccpolitikát nem lehet folytatni

Románia elsőrangú érdeke, hogy a szovjettel őszinte közeledés történjék

Bukarest. (Rador.) Titulescu Robert Langenak, a párisi Republic szerkesztőjének nyilatkozatot adott.

Kijelentette, hogy

híve az orosz-román egyezménynek, de a tervezett formulán bizonyos módosításokat kíván.

Nem lát semmi akadályt abban, hogy az egyezményen a Briand-Kellog paktum formuláját érvényesítsék.

Egy új egyezménynek a Briand-Kellog szerződést csak erősíteni szabad.

Hiszen ezt a szerződést aláírták Franciaország, Németország, Olaszország és az Egyesült Államok is, amelyek

valamennyien garantálják Ro-

mánia sérthetlenségét.

Nem lehet aláírni egy olyan szerződést, amely csak a támadást zárja ki, de egyébként nem beszél általában a háborúról, mint a Briand-féle, amely mindenféle háborút kizár.

S hogyan fogadjon el egy formulát, amely csak 5 évre szól egy olyan szerződés helyett, amely örök időkre kötött?

Románia elsőrangú érdeke, hogy Oroszországgal őszinte közeledés történjék, az eddigi struccpolitikát nem lehet folytatni.

Hangsúlyozza, hogy

Vaida miniszterelnök a kormány nevében magáévá tette az ő szempontjait,

amelyek a nemzetközi együttműködés szolgálatában állanak. Egy francia—orosz szerződést nagyon előnyösnek tart Románia szempontjából is és nem hiszi, hogy az valaha is Románia ellen lenne fordítható.

Ha Oroszországgal sikerül egy minden kétséget kizáró általános egyezményt kötni, úgy ez a világ békéjének is nagy előnyére fog szolgálni.

Titulescu végül hangsúlyozta Franciaország és Románia őszinte barátságát és szövetségét, amely mindig megtalálja az együttműködés útjait és sohasem fog azokról letérni.

Titulescu folytatja az oroszokkal a Vaida-kormány által megkezdett tárgyalásokat

Illetékes helyről a következőket közlik:

Vaida miniszterelnök és külügyminiszter ma éjjel táviratot kapott Titulescutól, aki biztosítja teljes ragaszkodását és szeretetéről és hangsúlyozza, hogy Vaida kormányával a legteljesebb összhangban fog együttműködni.

Titulescunak párisi hivatalos körökben tett nyilatkozatai után arra lehet következtetni, hogy Titulescu folytatni kívánja az oroszokkal a Vaida által megkezdett közvetlen tárgyalásokat.

Igy felkérte Caderet, menjen Genfbe és várja meg ott utasításait, amelyeket majd Bukarestből fog számára küldeni az oroszokkal való tárgyalások folytatása előtt.

Ma este érkezik Titulescu

Titulescu ma, pénteken este 11-kor érkezik Színájába.

Arra kérte Vaidát, várja őt itt és mielőtt a királyhoz audienciára menne, egymással tárgyalni fognak. Kétségtelennek látszik, hogy Titulescu elfogadja a külügyi tárcát és kinevezése azonnal meg is fog történni.

Kijelentették a statáriumot Jugoszláviában a horvát felkelés miatt

Véres forradalom hírére hozza a táviró Jugoszláviából. A Budapesten át érkezett jelentések szerint a diktatura ellen a horvátok fellázkodtak és szabad csapatokba tömörülve hatalmas ellenállást fejtenek ki a kormánycsapatokkal szemben.

A szerb csendőrség megerősítve vette fel a harcot a felkelőkkel, akiket egy erdőbe szorított be, hol a fölkelők eldöntötták magukat.

Úgy a kormánycsapatok, mint a fel-

kelők részéről számosan estek el és sebesültek meg.

A szerb csapatok

horvát nőket és gyermekeket terelnek maguk előtt a felkelők állásai felé, hogy azok sortűzre elsősorban ezeket érje.

Az egész Jugoszlávia területére kihirdették az ostromállapotot, de ennek dacára a horvát lakosság titokban élelemmel és kötszerekkel látja el a felkelőket.

Elfogadta a Népszövetség tanácsa a közép- és kelet-európai országok pénzügyi helyzetéről szóló jelentést

Genf. A Népszövetség tanácsa ülést tartott, amelyen elfogadta a közép és délkelet-európai országok helyzetét ismertető pénzügyi bizottsági jelentést. Napirenden szerepelt még a stressai zárójegyzék és ajánlások, melyek feletti döntést

szombatra, továbbá pomerelleni német kisebbségi panaszok a lengyel agrárreform ellen és lengyel kisebbségi sérelmek Németország ellen, melyeknek megvitatását a novemberi ülés szakra halasztották.

Dr. Török Imre véres tragédiáját tárgyalta a kolozsvári törvényszék

A tragédia második áldozata — Kuck Ferdinand, — ügyében szombaton hirdet ítéletet a bíróság

Cluj—Kolozsvár. A Mai Világ elsőnek adott hírt arról a megrendítő vadászszerecséltenségről, amely f. évi május elsején történt a papfalvai erdőben.

Egy meghitt baráti társaság ment ki május elsején Kolozsvárról Papfalvára,

azon szándékkal, hogy a papfalvi erdőben ragadozó madarakra fognak vadászni. A társaság tagjai között voltak dr. Török Imre orvos és Kuck Ferdinand kereskedő.

A társaság kiérve a Papfalvától 4 kilométerre fekvő erdőbe, megreggelizett, majd felállottak a leshelyekre. Félórai hasztalan várakozás után Kuck Ferdinand leshelyétől mintegy 40 lépésnyire lejjebb ment és egy bokor tövében leheveredve, a gyönyörű májusi naptényben elaludt.

Egy óra telhetett el, midőn Kuck Ferdinand felébredt s

rendes szokás szerint, társait figyelmeztetendő, kétszer a levegőbe lőtt. A második lövés után velőtrázó sikoltás reszkettette meg a levegőt

és Kuck a hang irányába rohanva, rémülten látta, hogy legjobb barátja Dr. Török Imre vértől elborítva fetreng a gyepen.

Ingét letépvé magáról igyekezett az arcán súlyosan sebesült barátját bekötözni, majd

hátra véve, emberfeletti erővel cipelte be a faluban várakozó autóhoz és társával együtt behozták Kolozsvárra

a Park szanatóriumba, ahol azonnal operáció alá fogták, de sajnos már nem segíthettek és a szerencsétlen Dr. Török Imre a baleset után alig pár órával, anélkül hogy eszméletét visszanyerte volna, kisérvetett.

A lefolytatott bírósági vizsgálat után az ügyészség

Kuck Ferdinand ellen vigyázatlanságból elkövetett emberölés miatt vádat emelt.

Ennek alapján tartotta meg a kolozsvári törvényszék Jepure tanácsa tegnap ez ügyben a főtárgyalást.

Soha ennél meghatóbb, drámai fordulatokban gazdagabb tárgyalás nem volt.

Az elnök felszólítására, Kuck Ferdinand előadja a tragédia lefolyását, amely teljesen úgy történt, mint ahogy fentebb leírtuk.

~~~~~

3 fogásos bő és izletes ebéd **20 lei.**

**12 lei bármilyen vacsora.**

Kerekes bácsinál ERZSÉBET-UT SARKÁN

Az ügyész súlyos büntetést kér, A magánvád képviselője, dr. Nagy Ferenc nem kívánja a vádlott megbüntetését: Dr. Russu védőügyvéd felmentést, vagy enyhe büntetést kér.

Az anyagi kártérítési igény kérésénél

Kuck kijelenti, hogy: Nincs szükség anyagi kártérítési perre. Én tudom kötelességemet meghalt barátom családjával szemben.

Husz évig, amíg nekem kenyerem lesz, ők sem látnak szükségét.

Kuck ezen kijelentése mély hatást gyakorolt úgy a bíróság tagjaira, mint a hallgatóságra, mely

a legnagyobb részvétellel és szimpátiával van a megrázó eset szánalomraméltó második áldozata iránt.

A törvényszék az ítélet kihirdetését szombat délelőttre halasztotta.

## Moratorium híreket cáfol a kormány

Egyes külföldi lapokban olyan híreket terjesztettek tendenciózusan, mintha a kormány moratoriumtervekkel foglalkoznék. Illetékes helyen

felhatalmazták a Radort e hírek legkategorikusabb megcáfolására. A kormány egy pillanatig sem gondolt ilyen intézkedésekre.

## Baj van az őszi vetéssel Hiányzik a vetőmag és az eső

Tegnap este a földmívelésügyi miniszteriumban értekezlet volt Voicu Nătescu miniszter elnöklésével. Az értekezleten a buzavetés problémáját vitatták meg, amely a vetőmag

és eső hiányában súlyos gondokat okoz. Elhatározták, hogy sorozatosan összehívják a vármegyei prefektusokat és agronomát, hogy a szükséges intézkedéseket megállapíthassák

## Egy zsák liszt, 10 mázsa fa, 10 kiló cukor, 5 kiló zsír és még sok más értékes ajándék áll a Mai Világ olvasóinak rendelkezésére

A Mai Világ október elseje helyett több olvasónk kívánságára Október 8. tól amerikai tombola játékot kezdett, hogy olvasóinak e révén értékes ajándékokkal kedveskedjen azért a szeretetért, amelyet lapunkkal szemben nyilvánítanak.

Ez alkalommal olvasóink a következő értékes ajándékokhoz juthatnak hozzá:

Tíz kiló cukor, Higienikus csomagolásban. Öt kiló zsír (2 és 3 kgr.) Bonyhay zsír.

Tíz mázsa tűzifa (5 és 5 mázsa) az olcsó áráiról elismert Balázs fátelpről, Telefonszám: 10-11, 4-77.

Két divatos női Carmen kalap, Egy bérlet 10 ondolálásra Szabó hölgyfodrász szalonból Unió 12. Hat művészi levelezőlap és egy kabinetkép Kiss fotótól Hoszsú ucca 44.

Női karkötőóra az olcsóságról ismert Órákirálytól, Széchenyi-tér 11.

Tombolajátékunkon teljesen ingyen vesz részt minden olvasónk, csak a már kiolvasott lappéldányokról kell levágni a lapfejeket és behozni a Mai Világ kiadóhivatalába, ahol azokat ingyenes tombolajegyekre cserélik be.

Az október elsején kezdődött tombola játékunkon résztvehetnek, akik összegyűjtik az október havi lapfejeket.

Ezeket a lapfejeket november 5-ig kell behozni a kiadóhivatalunkba, amely november 6-án huzza ki a szerencsés nyertesek számaát. Vegyen ön is részt a tombolajátékunkon.

Egy zsák liszt, Egy férfi zsebóra 3 évi garanciával Orlow ékszerésztől, Főpostával szemben.

Egy bérlet 10 borotválásra Mészáros Zoltán fodrászterméből Malom-ucca 16.

Izletes torta a Kindl cukrászdából Wesselényi-ucca 3., az udvarban.

Egy nyolcad sorsjegy a Román Állami Osztálysorsjáték november 16-17-i húzásra az Iliescu Bankháztól,

10 darab 4 kgr-os Helmann kenyér

## M O Z I

Színkör Mozgó heti műsora:

3, 5, 7 és 9 órakor:

Október 12-től: Édesanyám. (Éjzárak háza) A szezon legmonumentálisabb, legmeggrázóbb filmremekje. Mae Mars, Sally Eilers, James Eunn, Rendező: Henry King.

## RADIO

Péntek, október 15.

BUKAREST. 12.13 Gramofon, 19.40 Gramofon. 20. Hangjáték 20.45 Vegyes hangverseny.

BUDAPEST. 10.15 Honvédszenekar. 13. Rádiókvartett. 16.30 Rádió gyermekeknek. 17. Béros László novellákat olvas fel. 19. Jazz. 20.10 Hírek, gramofon, utána Farkas Sándor cigányzenekara.

BÉCS. 20.12: Hugo Wolf dalai. 22.45 Szórakoztató zene.

Szombat Október 16

BUKAREST. 12.13 Gramofon. 17.18. Rádiókvartett. 20. Nina Alexandrescu hangversenye. 20.30 Sketsch. 20.50 Zenekari hangverseny.

BUDAPEST. 10.15 Reggel hangverseny. 15. Gramofon. 17. Rádió gyermekeknek. 18. Tóvölgyi Elemér előadása. 18.30 Cigányzene 19.50 Rádiópost 20.25 Operaház előadás.

BÉCS. 19. Fuvos hangverseny. 20. Hangjáték, 21.10 Bécsi népies zene, 23.45 Zenélő papiros.

Román Opera — Nemzeti Színház

## Cigánybáró

Magyar Színház — Dacia Mozgó

## ÉDESANYÁM

### A fájdalmak háza

Mae Mars, Sally Eilers, James Dunn  
Rendezte: Henry King

Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor

Edison Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

Csoda műsor 24 felvonásban

## Az aczél ököl

Foxterul Jon Mauritz

Ezenkívül:

## Az ezred réme

Felix Bressart

Helyárak: 10, 15, 20. Előad. 3, 6, 9

Ha venni, vagy eladni akar valamit, hirdessen a „Mai Világ”-ban

Olcsó festés és vegytisztításban Clujon az „UNIO” vezet

Gyár: REGELE FERDINAND 133  
Fiókok: Strada Barițiu 2., Strada Regina Maria 11., Cal. Moșilor 112.

# A „Societatea Via” utépitő-társaság harcban szállott a megyei prefektussal és a falvak lakosságával

A Mai Világ már két ízben foglalkozott a Societatea Via bukaresti utépitő-társaság azon tarthatatlan intézkedésével, hogy

a gyalui országutat elzárta Kolozsvártól és ezzel körülbelül 30-40 község népének valamint több szállítási vállalatnak az existenciáját fenyegeti.

Nevezetesen ezen községből szállítják naponta az élelmiszereket és a fát Kolozsvárra.

Az utépitő társaság, — a törvény szerint — ha járható, teljesen kielégítő pót útvonalról nem tud gondoskodni, akkor

az országutnak csak a felét veheti munkába, másik felén pedig biztosítania kell a szabad közlekedést.

Az utépitő társaság ennek a törvényes előírásnak nem felelt meg, elzárta egészen az országutat és nem gondoskodott megfelelő pótlásról.

Adott egy szakadékokkal veszélyes utat, amelyet elkürtlnek a falusiak.

A falvak népe panasszal fordult dr. Dán Livius megyei prefektushoz és a bírósághoz.

A bíróság egy szakértő bizottságot küldött ki, amely

megállapította a pótut járhatatlanságát,

és javasolta a rendes országutnak felerészben való szabadá tételét. Dr. Dán Livius vármegyei prefektus ennek értelmében intézkedett is, amire

a Societatea Via azzal válaszolt, hogy tegnap délután egyméteres mély árkot vont az országuton keresztben és erőszakkal szembe helyezkedett úgy a rendeleteknek, mint a szekeresek kívánságának.

A társaság eme brutális eljárása már eddig is súlyos összefüztésekre adott alkalmat, azonban a falusiak nyugtalansága beláthatatlan következményekkel járhat. Már most is hangoztatják a falvakban, hogy ha a hatóságok csak ennyire támogatják őket, akkor megtagadják az adófizetést, ha nincs miből megélni, akkor ne akarnak adót sem, mert nem tudják kivenni részüket a közterhek viseléséből. De mozgalom indult meg olyan irányban is a nyugtalanabbak között,

## Míg a készlet tart!

1000 kgr. I. hántott

tűzifa aprítva:

650 LEI

házhoz szállítva

LÖBLI cégnél

Gh. BARIŢIU 18.

(Malom ucca) Telefon 9-88

hogy százával vonulnak ki az országra és

erőszakkal fogják eltávolítani onnan a létüket fenyegető, törvénytelen módon feldíltott akadályokat.

A szállítási vállalkozók pedig elhatározták, hogyha még a mai nap folyamán el nem távolítja a társaság az utból a forgalmi akadályokat, akkor többmillió kártérítési pert indítanak a Societatea Via ellen.

Ismételten felhívjuk erre a botrányos esetre dr. Dán Livius vármegyei prefektus figyelmét.

Itt most már sürgősen rendőri intézkedésre van szükség,

de nem a nyugtalankodó parasztok és a megkárosodott kereskedők ellen, hanem az erőszakoskodó társaság megfékezésére.

## Ma lépett életbe a román-magyar clearing szerződés

A mai napon életbe lépett a román-magyar clearing szerződés. Ezzel szemben az osztrák-román kereskedelmi egyezményt, amelynek

október 12-én kellett volna életbelépnie, az osztrák kormány kívánságára, néhány nappal elhalasztották.

## Új formátumu utleveleket adnak ki szombattól kezdve

Cluj-Kolozsvár. Szombaton kezdik meg a rendőrhatalóságok az új utlevelek kiadását. A jelenleg használatban levő utlevelek csak lejáratig maradnak érvényben. Az új utlevelek

az amerikai utlevelek formájához hasonlítanak,

világoskék vászonfedetűk van, az ország címerével vannak feldíszítve, a fénykép az utolsó oldalon lesz előre elkészített helyen megállapított nagyságban.

Az utlevélnek pergament oldalai lesznek és sokkal nagyobb számú lapja lesz, mint a jelenleginek.

Az új rendszerrel kapcsolatban fokozottabb ellenőrzés fog életbelépni és különösen az adófizetés szempontjával lesznek szigorú rendelkezések és ellenőrzés. Az új utlevélforma a hamisítást is nagyon meg fogja nehezíteni.

## Kettős tragédiát okozott a születésnap ajándék

LONDON. Leslie Homewood manchesteri mérnök felesége születésnapjára meglepetésként repülőgépet vásárolt. A fiatal pár a próbauton a géppel lezuhant. Az asszony életét veszítette, a mérnök állapota életveszélyes.

## Önvédelemből agyonlőtte az édesapját, aki réme volt a családnak

Nyitra. A közeli Sempite községben a napokban véres családi dráma játszódott le.

Sukala István gazdálkodó iszákos ember volt, aki családjának tagjait állandóan gyötörte és bántalmazta, úgy hogy valóságos pokollá tette azok életét.

Emiatt a családban napirenden voltak az összezőrdülések.

A napokban is berugott a gazdálkodó, kiment a szőlőbe és ott rátámadt János nevű 22 éves fiára. A fiu előbb kézzel védekezett apja brutalitása ellen, majd

amikor az apa kést rántott, a fiu felkapta a puskát és mellbelőtte apját.

Sukala azonnal meghalt. A fiut a csendőrség letartóztatta.

Azzal védekezik, hogy

nem volt szándékában agyonlőni apját, de szorongatott helyzetében nem tehetett egyebet,

mert ismerve apja természetét, kétségtelen, hogy ha le nem lövi, az szúrta volna le őt.

## A PARK szanatorium

gőzfürdőjében

Monostori ut 62 sz. gőz

és kádifürdő ára 30 lej

Pedikűr, massage 15 lej.

Hirdessen a „MAI VILÁG”-ban!

I. V. Francisc grafológus



Megmondja Önnek teljes jövőjét. Hogy elkerülhesse az Önre kellemetlen dolgokat, keresse fel azonnal. Fogad: Calea Feleacului (Tordai-ut) 8. Csak rövid ideig marad.

## Tilea Viorel a királynál

Tilea miniszterelnökségi alminiszter Szinájába utazott, ahol kihallgatáson jelent meg ma a királynál.

## Meghosszabbították az egyetemeken a beiratkozási határidőt

Tekintettel arra, hogy az érettségi vizsgálatok későn kezdődtek és nemrég fejeződtek be és a diplomák elkészítéséhez elegendő idő nem állott rendelkezésre, a közoktatásügyi miniszter átiratot intézett az összes egyetemekhez, kérve, hogy a beiratkozási határidőket megfelelően meghosszabbítsák.

## Megünneplik az iskolákban Őfelsége születésnapját

Károly király születésnapja alkalmából a közoktatásügyi miniszter rendeletet intézett valamennyi iskolához, hogy vasárnap a növendékek TeDeumon vegyenek részt, azután pedig mindenütt ünnepélyt kell tartani és egy tanárnak kell beszédet mondania az uralkodóról és a királyi családról.

## Buzában akarják befajtani a törpebirtokosok adóját

A pénzügyminiszter foglalkozik azzal a gondolattal, hogy a 10 holdon aluli gazdák adójukat természetben — buzában — fizessék. Az így beszedett gabonát a hadsereg rendelkezésére fogják bocsátani. A gabonát napi árfolyamon fogják az adóba beszámítani.

## A román petróleum érdekli Amerikát

Néhány napja Bukarestben tartózkodik Schock, egyik legnagyobb amerikai petróleumvállalatnak, a Schock Independent Oil Company-nak igazgatója, aki nagyszabású tranzakciókról tárgyal a petróleumipar vezetőivel.

Megnyugtató a bizalom!

fest és vegyi tisztításban, CZINK cég, az

egy fogalom

# NYUGDIJAS-VILÁG

## Rohan az idő

s míg észrevesszük, itt a tél a maga nyomorúságával.

Hajdan örvendettünk jövetelének, mert ridegségében, hidegségében is volt valami vonzó, valami megnyugtató.

Meleg szoba, tele kamra, tele pince s meghitt boldog családi kör.

De mint minden az ég alatt, változott ez is.

Ma már hátborzongató érzés fog el a tél közeledtén s iszonyodva gondolunk arra, hogy mi lesz velünk, ha nem jön idejében a segítség s ha a múlt évihez hasonló rendtelenség áll be a nyugdíj fizetéséknél.

Nincsen ruhánk, nincsen cipőnk, fánk, — még a múlt évi fa árával is tartozunk — türes a kamránk és türes a pincénk.

Csak egy nem türes.

A lelkünk az tele van keserűséggel, fájdalommal, lemondással...

Ajkunkon elhal az ima, torkunkban szorul a panasz.

Beesett mellünkbe zilálva tör fel a sóhaj: ez a mi jutalmunk egy élet becsületes munkájáért!...

És ez a sóhaj áttöri a megfásult milliók szívén és el fog jutni, el kell jusson oda, ahová nem érnek fel a politika, a korrupció és személyes intrikák szennyes hullámai: a magas Trón zsámolyához.

Ezt a sóhaját, a nyugdíjasok fájdalmait, panaszait, esdeklő kérését foglalja magában az a memorandum, melyet a Kolozsvári városi és megyei nyugdíjasok egyesülete, illetve a Tordán megalakult „Erdélyi és bánati nyugdíjas szövetség” fog e hó 23-án Öfelsége a király elé terjeszteni.

És ez a nap, október 23-ika ünnepnapja lesz a kolozsvári nyugdíjasoknak. Ünnepelni fognak lelkileg, de ünnepelni fognak külsőleg is. Felöltik megukra az esetleg még megmaradt ünneplő ruhájukat, feldíszítik szerény lakásuk ablakait az ősznek virágaival, meggyújtják szívükben a hűségnek, hódolatnak, gyermeki szeretetnek soha el nem alvó lángjait és így várják a legalkalmasabb királyt, a legszeretőbb Atyát!

S míg rohan az idő ősz fejünk felett, s míg közeleg a tél, reménykedő szívvel, bizó lélekkel, erős hittel várjuk a nagy napot, várjuk, mint éhező gyermekek az édes szülőt, ki kenyeret és meleg ruhát hoz számukra s áldó kezének simításával eloszlatja homlokukról a fájdalom által vont barázdákat...

## Végeit ért a világháza

mert 1600 leiért készít méret után sötét-kék és fekete, jó minőségű kelméből télikabátot, Rosenberg uriszabósága Calea Regele Ferdinand 8. (Sipos udvar) Ruha facon hozzávalóval együtt 1000 lei.

Kifutó fiut  
biciklivel  
együtt fel-  
vesz a ki-  
adóhivatal!

## A kolozsvári Magyar Színház szezonnyitó estélyét Arany János emlékének szenteli

A kolozsvári Magyar Színház okt. 21-én nyitja meg kapuját. Arany János, a nagy magyar költő halálának ötvenedik évfordulóján. Ezen alkalommal a színház a költő emlékére ünnepi estét rendez. Az erdélyi magyar ifjúság ma nem részesülhet abban a nevelésben, hogy a magyar irodalom és művészet kiváló ságaival annyira megismerkedhessék, hogy az az ő szellemi fejlődését a magyar génus szeretetében tökéletesítse. Nagy hiányát érezzük tehát egy olyan kultur életnek, amely a mai nemzedékünket a jövőre előkészíti. A mi ifjúságunk kevés idővel rendelkezik a magyar irodalom bányászására, és így kevésbé jut ama szellemi ősforráshoz, ami az ő szomjas lelkét kielégítheti. Petőfi. Arany, Jókai, a világirodalomnak a legnagyobbjai, nem képezik anyagát a romániai tanterveknek és csak a magánoktatás terén juthatnak hozzá azon szellemi kincsekhez, amelyeket

a magyar nemzeti művelődés föltár. A kolozsvári Magyar Színház ezt a hűzgot akarja pótolni, amikor a Toldi szerzőjének, a világhírű balladák alkotójának, Arany János emlékének szenteli megnyitó estélyét. Az ünnepi estét Fekete M. és Janovics Jenő rendezik. Részt vesznek azon Poór Lili, Kerekes Ilona és a színház valamennyi tagja, valamint egy háromszáztagú dalára. Forró magyar estnek ígérkezik ez az est és Kolozsvár egész inagysága részt kíván venni abban a kegyeletben, amely a lánglelkű költő halálának 50-ik évfordulóját megilleti.

Román, angol, francia, német magyar, olasz, csehszlovák, szerb horvát fordítások, (levelek, tudományos, műszaki stb. munkák), gépbédiktálás, másolás, sokszorosítás dr. Mandel Fordító Irodában, Cluj-Kolozsvár, Str. Memorandului 24.



**apróhirdetések**

E rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A legkisebb apróhirdetés 10 lej. — Állást keresők ingyen hirdethetnek — Az apróhirdetések előre fizetendők.

## LAKÁSOK

**Eladó házak:** Belvárosban 3 szoba konyha 95.000. Állomás közelében 3 szoba konyha, fürdőszoba, kis kert udvar 250.000 Hegyalja utcában kétszer szoba, konyha, kamara és egy szoba, kamara adómentes 200.000. elköltözés miatt alkalmi vétel szép kisgyűmölcsös kerttel.

**Kiadó szobák és lakások:** Erzsébet uton úri villában 2 szép butorozott szoba, fürdőszoba használatlaltal lehetleg fiatal, parnak, illetve uraknak: 2 szoba, előszoba vagy alkalmas irodának, rendelőknek P. Cz. Voda, ugyanott 1 szoba, konyha; Str. Regale földszintes uccai szoba 3 úr részére kitényv ellátással. Str. Avram Iancu uccai emeleti nagy butor szoba 2 úr részére. Str. Sagua souterinban egy nagy szoba kúzp. fűtéssel, szoba konyhával és egy kishozba; Str. Avram Iancu úri családnál úri lány teljes ellátással zongora használatlaltal kitényv fűtéssel 2200 lei. Gö.ögtemplom u. aljában új villában 2 szobás konyha kamara előszoba 2000 lei Str. Universitáti emeleti garcon 2 szobás úri lakás irodának, rendelőknek és kiválóan alkals, nagyszerűen butorozva, különbejárattal 3200 lei. Avram Iancu földszintes 3 szoba, konyha kamara stb. 2500 lei és kis taxa, ugyanott 5000 drb. fedőcserep új.

**Kiadó félárban előszoba, szoba, konyha, kamara, pince.** Pop Julian 4. Rákóczi-ut 53. mellett.

**Kiadó félárban modernül festett szoba előszoba konyha, speiz, pince** Pop Julian 4 Rákóczi ut 53. mellett.

## KÜLÖNFÉLÉK

Mielőtt régi ékszereit vagy történelmi tárgyakat eladná, keresse fel Orlov-ot Főpostával szemben, ahol legtöbbet kap érte.

**Szabászlai és varró-iskolában** október 1-én új tanfolyam kezdődik csakis intelligens nők részére. Beiratkozni lehet Str. Calea Moşilor 49. D. u. 3-7-ig. Nedeczkyné nőiszabó.

**Neumann M.** Kész férfiruhák áru háza Uriszabóság. P. Unirii Főter 14 szám.

## Hirdessen a Mai Világban

**Szabó Jenő** divatkülönleges ségek nagyáruháza) Calea Reg. Ferdinand (Wesselenyi-ucca. 5. Telefon 579.

Rég bevezetett kézi és előnyomda üzlet modern villanagepekkel felszerelve esaládi okok miatt átadó, Leveleket „Biztos megélhetés” jelígera a Kiadóba

Aranyért, ezüstért legtöbbet fizet Órákirály Széchenyi-tér 11.

**Moskovits és Társa** konyhafel-szerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpacca evőeszközök Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Névnepokra és mindég kiállítás szép gumós begonliák, cserepes rózsák, szekfűk virágzásában óriási választék dísznövényekben díszített kosarak, csokrok. Levágottszegű, rozsa gyönyörű 1-2 lei. Koszoruk szállaggal 150 lei-től Szathymárynál Str. Grigorescu 13 (Rákoczi ut) Str. Fan-tenelli 8.

Legmegbízhatóbb aranybevéltás Boldernél, Malom-ucca 2.

Azonnalra kiadó egy kicsi szoba konyhával. Két szoba, konyha. Árpád-ut 36 szám.

Intelligens 22 éves zsidó férfi kezdő irodai raktárnoki, vagy incassói állást keres szerény díjazásért, szombat megtartásával. Cimrást olcsón vállal. Cimeket a kiadóhivatalba kérek.

Masamódnó aki nagyobb szalonokban dolgozott, állást keres azonnalra csakis olyan szalonokba ahol szombatot tart, amelyet túlórázással pótolna. Esetleg üzletbe kiszolgálónak is elmenne. Cimeket a kiadóba kérek szorgalmas jelíge allatt.

Elegáns divatruhákat legjutányosabb árban Barabás divat-szalon Kárpát ut tetején készit.

Családiház Hirsch telepen 1,200,000 leiért eladó. Fizetendő Mezőgazdasági betétkönyvvel is Venus szalon Jókai u 11-a

## Az égő ház litka

Az unokabátyja, Staniszló lépett be a szobába.

Alacsony, köpcös, nyers modoru. brutális férfi volt Sztaniszló.

Öt bizta meg a gróf azzal, hogy birtokait vezesse.

Es Sztaniszló meg is felelt ennek a feladatnak, Olyan ember volt, aki csak parancsolni tud, dolgozni nem. Leirhatatlanul goromba volt a személyzettel és mindenki gyűlölte őt, Sztaniszló gróf meg is érdemelte azt a gyűlöletet, amelylyel körülvették, mert senkihez sem volt egy barátságos szava. Szigorúsága a kegyetlenségig ment, a legcsekélyebb mulnsztásért képes volt nagy családok szájából ki-venni a kenyeret.

— Itt vagyok, galambocskám — mondta széles nevetéssel. — Ha ottam, hogy egyedül gondoltam, unatkozol, hát feljöttem.

Jelenán átfutott a borzalom. Valami rosszat sejtett.

Nem olvasott ki semmi jó, Sztaniszló szeméből.

— Nem tulságosan örülsz nekem, — mondta Sztaniszló. És leült a kerevetre.

— Mit parancsolsz? — kérdezte Jelena nyugodtan.

Sztaniszló fel sem kelt ültéből és nyugodtan mondta:

— Egy csókot, galambocskám!

— Megörültél?

— Józan vagyok. Dehát mi ugys egy pár leszünk. Egy csókot igazán előlegezhetnél nekem galmbocskám.

Jelena arcát elfutotta a harag.

— Azon al takarodj ki a szobából, — mondta izgatottan.

— Majd ha kedvem tartja, szívem, — mondta Sztaniszló. — Én máris úgy érzem magam, mintha férjed lennék. Nos, mi lesz azzal a csókkal?

— Takarodj!

— Amig nem kapom meg a csókot, nem megyek!

— Akkor én megyek.

— De nem engedlek ám — mondta Sztaniszló és az ajtóhoz állt.

— Szóval erőszakodsz?

— Igen.

— Pusztu j innen.

— Széles nevetéssel felelt Sztaniszló.

— Majd ha a szeretőm lettél. Addig nem. Miért félsz tőlem?

— Aljas.

— Ez a szó is úgy hangzik a te gyönyörű szájacskádról, mintha becézés lenne.

— Egy szót se többet, mert csengetek.

— Gondoskodtam róla hogy be ne jöhessen senki. De mit teketóriázol olyan sokat? Előbb vagy utóbb, mindegy. Hiszen a feleségem leszel.

— Soha.

— Nagyon hamar.

— Abból nem eszel. Inkább meghalok.

— Meghalsz?

— Igen.

— Ez is egy okkal több, hogy most az enyém légy.

Ezzel Stanislo nekirohant az asszonynak.

Rettenetes sikoly hagyta el Jelenát.

Menekülni próbált. Látta, hogy nincsen menekvés, a férfi vérbő forgó szemmel követi őt minden hová.



# Már csak öt nap választ el

## a Román Állami Osztálysorsjáték első osztályának húzásától

Október 19 és 20-án lesznek elosztva a nyeremények

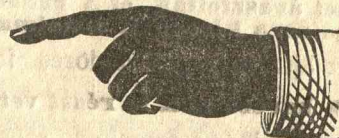
### 24500 nyeremény 7,430.000 lei értékben

Ne mulassza el az első nagy nyereményeket 700.000, 300.000 és 100.000 leiből.

smételjük tanácsunkat: Az intelligens játékos megkezdi a sorsjátékot az első osztállyal, hogy

egyetlen nyerési alkalmat el ne mulassza az egész sorsjátékból, mely

40.000 nyeremenyből összesen 240,300.000 leiből áll.



Főelárúsló:

## KERESKEDELMI HITELINTÉZET R. T.

Cluj-Kolozsvár, Piața Unirii (volt Mátyás Király-tér) No. 20.

A legszerencsésebbek mégis csak a

## ANCA ILIESCU S. A. Cluj, Strada Regina Maria No. 24.

sorsjegyei, melyet igazol az, hogy az előző sorsjátékon

10.239.000 lei nyereményt prompt kifizetett.

Vegyen vagy rendeljen azonnal nyerő sorsjegyet.

Főelárúsló:

## Takarékosság R. T. sorsjegyzosztálya

a Főfőren, Bánffy palotában

## Hírek a Mai Világból

közlését csak lapunk megnevezésével engedélyezzük.

Kereskedés és kiadóhivatal:

Ch. Baritiu 4. (Volt Malom-ucca)

Telefonszám: 228

Előbbi: HIDVÉGI A. LAJOS

Időjárás. A budapesti meteorológiai intézet időjárásprognózisa

telhős, esős idő várható, továbbá

inspekciós gyógyszerárak.

gyógyszertárak éjjeli szolgálatának

1932. október 10-től,

eresztnyész Cal. Marechal Foch

melea Cal. Reg. Ferd. 32, dr.

Piața Unirii 22.

Román színésznő nagy si-

risban. Verneuil új darab-

Une femme ravie acime. Hős-

gy szépasszony, akit gangster-

arabolnak és csak öt millió

viszszaszolgáltatni. Később a

ellenében hajlandók a férj-

szolgáltatni. Később a

nincsenek megelégedve a

vásárgéppel s azt követelik,

hogy a bankjegyeket aranyrudakra cseréljék át, különben újra elrabolják az asszonyt. Az hősnőt ekkor vidékre szökteti férje a banditák elől s a darab azzal végződik, hogy kiderül: a banditák főnöke nem is a pénzt, hanem az asszonyt akarta. Popescu Elvira a darabot sikerre vitte.

— **Egész biztosan nem kerül el a poklot.** Reggio di Calabriában Tresilico községben 60 éves korában meghalt a világ legszorgalmasabb házasságközvetítője, aki hosszú élete folyamán tízezer házasságot közvetített s nagy vagyont szerzett. Signora Pistoni vakon született, de ennek ellenére kitűnően ismerte a délszlavországi kerületek városait és falvait. Vagyontát jótékony célra hagyta.

Egy izgalmasan érdekes vasuti utazás. Körmeny Ferenc, a világ-regény pályázat nyertese a Budapesti Kaland kitűnő szerzője, „Ind. 7.15 via Bodenach” címen írta meg legújabb regényét 215 oldal 32. — Lei Lepagenál Kolozsvár. Küldje be bélyegben és portómentesen kapja. A 32. — Le es sorozatban van még: Fayard — Szeretni győtre em. Szederkényi — Felsz badultak. Kérjen jegyzéket Lepagétól.

— **Összeállították a bayreuthi játékok műsorát.** Bayreuthban 1933 nyarán ötször kerül előadásra A nürnbergi mesterdalnokok, nyolcszor a Parsifal s kétszer a Nibelungen Ring-ciklus. Előbbieket Toscanini, a ciklus darabjait Karl Elmendorf karmester fogják vezényelni.

— **Tekesport.** Az Összetartás tekéző-csapat szombaton este nem tart játékestét, hanem helyette vasárnap d. u. 6 órától tartja meg Orosznál az estélyét és annak keretében a háziversenyét. Tagjait az idő rövidsége miatt ez uton értesíti ki a változásról. Házi versenye október hó 22 és 29-én folytatódik (szombati napokon), mikoris a díjak ki lesznek osztva. — Pénteken a Kovács-pályán Avram Janču fogadja a Pálmát, barátságos. — Pénteken Orosznál a Minerva a Kath. Kör, Barátságos. — Jóbarát—Remény-mérkőzést a Jóbarát csapata nyerte meg 6 ponttal. A mérkőzésen a szövetség elnöke is jelen volt. — Proc. verb. no. 23 — 1932. Hivatalosan értesíti az érdekelteket a vezetőség, hogy a női, mint férfi egyéni bajnokságára Vásárhelyt 1932 október 23. vasárnapot tűzte ki versenyzésre. Ezen a napon a szövetség delegáltjainak jelenlétében az ottani tagok küzdenek. Ugyanez áll fenn Ticu Colonia Minirea csapatra is.

Pres. Moricz s. s. Boros s. s. secr. Gen.

— **Új fejlemények özöne érkezett Schönhau Miksa ellen.** A vámcshalásból kifolyólag leartóztatott Schönhau Miksa ellen az utolsó három nap alatt újabb tizen-négy bünvádi feljelentés érkezett be az érdekelt kereskedők részéről.

— **Dagadtra pofozták a hölgyekkel szemtelenkedő fiatal grófot.** Budapestről jelentik: A modern bárban egy nagyobb társaság mulatott. Közben betévedt a helyiségbe gróf Erdődy János. A fiatal gróf a mulatozó társaság hölgytagjaira sértő megjegyzéseket tett, mire a társaságból kivált egy jól megtermett szmokingos ur és ölébe kapta a grófot, aklt kivitt a bárból és bedobott a lokál előtt várakozó autójába és elrobogott vele a Dunapart irányába. Időközben a társaság tagjai fizettek és eltávoztak. Ezután néhány perccel visszaérkezett az autót a bár elé és a gróf véresen, dagadtra pofozva támolygott ki a kocsiából. A szmokingos ur bucsnázól még bele-rugott a gróf hátulsó részébe és azután elrobogott. A bárban senki sem akarta megmondani a grófnak, ki volt az, aki ilyen helyesen meg-leckéztette. A fiatal gróf ismeretlen támadója ellen könnyű testisértés és szabadság megsértéséért jelentette fel.

# Egész éjjel ropogtak a puszkák a belfasti barrikádokon

Fogadjunk...

**A véres harcok után általános sztrájkkal fenyegetőzik az éhező munkásság**

**London.** Belfastban a zavargó munkanélküliek megkísérelték a rendőrségi őrszobák és a sorkatonaság kaszárnyáinak felgyújtását.

Egyik munkásnegyedben szélsőséges csoportok lövészárkokból és barrikádokról tüzzel árasztották el a rendesitálásra kirendelt hatalmat.

Egész éjszaka vad lövöldözés folyt.

A harcba nők is részt vettek

A közúti villamosforgalom szünetel s a lakosság alig mer az uccára menni a tömegtüntetések állandó megismétlődése és a karhatalommal való összecsapások miatt.

Számos házból lőttek a rendőrökre és katonákra.

Tüzek oltására a város egész tűzoltóságát igénybe kellett venni.

A munkásnegyedek blokád alatt állanak.

Egy teljes hadifelszerelésű újabb gyalogezred érkezett a városba.

A megerősített karhatalom őrszobáit vasfogdával ellátott rendőri teherautók fedezete alatt megkezdtek a razzziákat a vezető agitátorok ártalmatlanságát követve.

75 munkásvezetőt, köztük számos külföldi származású kommunistát letartóztattak.

A külvárosokban még nem tudták a rendet helyreállítani. Az élelmiszer-tületeket állandóan fosztogatják.

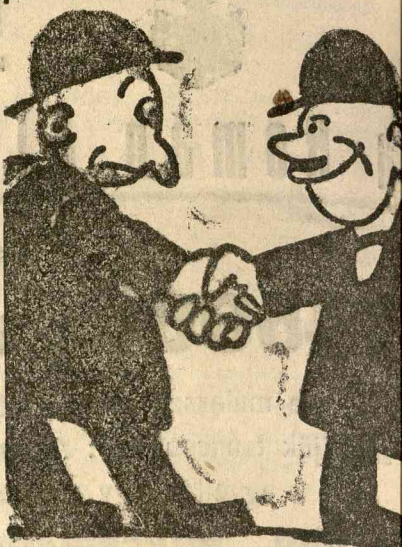
Lapzártakor érkezett jelentések szerint

Belfastban a munkásság általános sztrájkot készül proklamálni, ha a hatóságok nem segítenek a munkanélküli nyomorgók.

Ma újabb jelentékenyebb összecsapások nem voltak, de a karhatalmi alárkészséget továbbra is fenntartják.

Az uccákon páncélos gépkocsik cirkálnak

s a munkásnegyedek körülzárását még nem oldották fel.



— Fogadjunk Pancser, ma nem is hiszi, milyen kíváncsi vagyok rá, hogy tulajdonképpen mi is a helyzet a kormány és Titulescu között?

— Hát ez egy igen fogas kérdés, amelyre én csak azt mondhatom, mint az a bizonyos footballrajongó apa.

— Mesélje el gyorsan, hogy az mi történt?

— Az ismert válogatott footballjátékos édesapja nagy footballrajongó volt. A fiát egy ízben idegenben látta játszani. A mérkőzés után este társai érkeztek a fiától és az anyai üjedelemmel olvassa:

„Két bordámat betörték.”  
Az apa, mintha mi sem történt volna, izgatottan kérde:

„Na és ki nyert?”

— Szóval a kormány és Titulescu közötti bordatörésnél is csak azt lehet kérdezni, hogy „na és ki nyert?”

— A bordatörésnél maradtunk.

**Súlyos vereséget szenvedtek a bolíviai csapatok**

**Páris.** A paraguay-bolíviai szinterről a paraguayiak újabb nyomulásáról érkezik hír. Bolíviai csapatai újabb erődök kiürítésére kényszerültek a Gran Chaco fennsíkjaiban.

**Az angol királyfi látogatása**

**Berlin.** A walesi herceg és György Osloból jövet tegnap reggelén Hamburgba érkeztek s néhány órást tartózkodásra megmaradtak utjukat. A repülőtéren a polgármester fogadta a herceget, akik kíséretében gépkocsin kimentek az északkeleti Barmbeck város modern munkástelepeinek megtekintésére, majd a katonai temető megkoszorúzták a háború alatt tüket vesztett s itt eltemetett tengerészkatona sírjait. A herceg ezután folytatták légi utjukat donba.

**Rakéta a sztratoszférába**

**Berlin.** Vasárnap a tempelhofi repülőtérről óriásrakétát lőnek a sztratoszférába.

Nyomatott a „Lumea” köznyomdában Cluj, Str. Gh. Baritiu No. 4. Telefon: 1234

## Török-Ürmössy-Bokor előadó est

Három fiatal kolozsvári művész rendez október 18-án, kedden este 8 órakor előadást a katolikus gimnázium dísztermében. A vállalkozó kedvű fiatalok: Török Erzsike drámai színésznő, a kolozsvári Magyar Színház volt igen tehetséges tagja, aki Móricz Zsigmond „Légy jó mindhalálig” Nyilas Misijében aratott Kolozsvárt nagy sikert, Ürmössy Magduska, a pompás hanganyagu operaénekesnő neve már ismeretes a kolozsvári közönség előtt, amely számos jótékony célú estélyen gyönyörködött egyre fejlődő énektudásában, a trió harmadik tagja Bokor Klára szanzonekesnő, aki egyike a jövő biztató ígéreteinek. A három tehetséges fiatal kolozsvári művész műsora gondosan van összeállítva és komoly művészi élvezetet ígér. A nagy érdeklődéssel várt előadást programját elővételben a főtéri Király könyvkereskedés árusítja.

## Offenzívára készülnek a mandzsuri japán csapatok

**London.** Mandzsúria északi részében a japánok előkészülnek a kínai irreguláris bandák ellen indítandó új nagy offenzívára, amelyet a legmodernebb hadieszközök igénybe vételével fognak megvívni.

## Ismét kátyuba jutott a leszerelési konferencia

**London.** Délelőtt és délután folyt a francia-angol kormányelnöki eszmecsere azon nehézségek elhárításáról, amelyek közé a leszerelési tanácskozások jelen stádiumukban jutottak. Részt vett a tanácskozásokon a két miniszterelnökön kívül sir John Simon külügyminiszter és De Fleuriau londoni francia nagykövet is. A kiadott kommuniké hangoztatja a lefolyt eszmecsere barátságos és fesztelen atmnszféráját. Pénteken délelőtt a megbeszéléseket folytatják. Délután 4 órakor a Herriot elutazik az angol fővárosból.

## Összeütközött a nyílt tengeren két hajó

**London.** Aland-szigettől délnyugatra a svéd partok közelében egy eszt motorshajó svéd gőzessel a sűrű

ködben összeütközött. Az eszt motoros pillanatok alatt elsüllyedt. Hat főnyi legénysége életét veszítette.

## Kommunista üldözés Németországban

**Berlin.** A főtgyészség rendeletére a birodalom több városában és Berlinben is házkutatások voltak a kommunista szervezeteknél. Nagymennyiségű propagandaanyagot foglaltak le.

A razziazó csoportok a Drontheimer Strasse egyik házának istállójában titkos kommunista nyomdát lepleztek le. Több letartóztatás történt.

## Stafáriális bíróság elé kerülnek a peccbes vasúti rablók

**London.** Mexico Cityből jelentik, hogy rablók megtámadták s ki akartak fosztani egy gyorsvonatot, de

rajtavesztettek. Tizenkét banditát sikerült ártalmatlanná tenni. Ezek rögtönítelő bíróság elé kerülnek.

## Felületességgel vádolja Japán a mandzsuri vizsgálobizottságot

**London.** A japán kormány a Mandzsúriába küldött népszövetségi vizsgálóbizottság jelentésére adott válaszában brotúraban nyilvánosságra hozza. Japán részről hangoztatják a válaszbán, hogy a rosszul informált bizottság nem őrizte meg tárgyilagosságát s helytelen következtetésekre jutott. A japán kormány leszögezi, hogy Kína nem teljesen megszervezett állam s nem lehet csodálkozni azon, ha egyes kulturáltabb részeinek lakossága megunta az anarkiában élni.

## Vissza akarják állítani a kínai császárságot

**Páris.** A lapok távolkeleti táviratai szerint kétségtelenül megállapítható, hogy Pu-Yi excsászár, mandzsuri köztiársasági elnök kormánya nagyarányú tevékenységbe kezdett Kína több tartományában a monarkia visszaállítása érdekében. Nem tudni, hogy a mandzsuri kormány honnan teremtette elő a propagandához szükséges jelentős összegeket.

## Egyéves moratórium Bolíviában

**London.** Bolívia egyéves általános moratóriumot engedélyezett a pénzüntézeteknek és magánosoknak.

## Vajon miből fognak megélni szegények?

**Genf.** A népszövetségi főtitkár illetményeit évi 165 ezer svájci frankról 140 ezerre, a helyettes főtitkárét 100 ezerre 85 ezerre és a második helyettesét 90 ezerre 75 ezer svájci frankra mérsékeltek. Az adminisztrációs személyzet fizetéscsökkentései hasonló arányúak.

## Tűz marialékává vált a badeni várkastanya

**Berlin.** A badeni Rastattban a régi várkastanya egy része tűz martalékává lett. A tűzoltóság a tűz lokalizálása érdekében nagymennyiségű vizet használt el s a víz által átitatott falak közül több a leégett rész szomszédságában összeomlott. Újabb falomlások veszélye miatt az egész épületet kiürítették. Harminc munkanélküli családja, akik a tűzben nagyrészt mindenüket már ugyanis elvesztették, hajléktalanná vált.

Női ruha 40, férfiöltöny 70, trenshkot felöltött 60 lejért tisztít vegyileg az

**EXPRESS** Flórküzlet az Edison mozival szemben.

festőgyár Cluj, Nagyszamos-ucca 14. Postaküldeményt pontosan eszközöl.